



Christian Weisner

Mitinitiator des KirchenVolksBegehrens *Wir sind Kirche* 1995 in Deutschland und

Mitbegründer von *Wir sind Kirche International* 1996 in Rom

E-Mail: prag2023@wir-sind-kirche.de, Mobile: +49 172 518 4082

Synodalversammlung in Prag: Auf dem Weg zu einem neuen Miteinander in der Kirche

Sehr herzlich begrüße ich Sie zu der Online-Pressekonferenz, zu der *Wir sind Kirche International* sechs Tage vor der Europäischen Synodalversammlung in Prag eingeladen hat. Diese Versammlung vom 5. bis 12. Februar ist Teil der kontinentalen Phase des weltweiten synodalen Prozesses, den Papst Franziskus im Oktober 2019 angestoßen hat.

Die internationale Reformbewegung *Wir sind Kirche* gibt es sehr viel länger, nämlich seit dem KirchenVolksbegehren *Wir sind Kirche* 1995 in Österreich. Anlass waren die Missbrauchsvorwürfe gegenüber dem Wiener Kardinal Hans-Hermann Groër. Es hat viel zu lange gedauert, bis die schon damals formulierten Reformthemen jetzt endlich auf allen kirchlichen Ebenen diskutiert werden. Missbrauch war auch der Anlass für den Synodalen Weg in Deutschland. Und die dort behandelten Reformthemen werden jetzt ebenso in dem offiziellen Arbeitsdokument „Mach den Raum deines Zeltes weit“ für die kontinentale Etappe des synodalen Prozesses an vielen Stellen angesprochen.

Wir alle, die hier auf dem virtuellen Podium sitzen, begrüßen den von Papst Franziskus angestoßenen synodalen Prozess auf weltkirchlicher Ebene. Er ist ein außerordentlich ambitionierter Beteiligungs- und Reformprozess, der aber angesichts der weltweiten Kirchenkrise unverzichtbar ist. Notwendig wurde er durch sexualisierte und geistliche Gewalt, durch Vertuschung und Machtmissbrauch, durch eine den Menschenrechten widersprechende Frauendiskriminierung sowie durch eine fehlgeleitete Sexualmoral. Der weltweite synodale Prozess ist ein Test für ein neues Miteinander in der Kirche.

Mit Papst Franziskus ist das Thema der Synodalität – also des gemeinsamen Austauschs und des Gemeinsam-Unterwegs-Seins – an der Spitze der Weltkirche angekommen. Irritierend sind jedoch die zahlreichen Querschüsse und Verunglimpfungen, die zum Teil von höchsten vatikanischen Würdenträgern ausgehen und die befürchten lassen, dass eine mächtige Clique in Rom diese Kirche immer noch von oben nach unten regieren möchte, auch auf die Gefahr hin, dass sie daran zerbricht.

Wir als kirchliche Reformgruppen sehen es deshalb als unsere christliche Pflicht an, die Reformkräfte innerhalb der Synodalversammlung in Prag mit aller Kraft zu unterstützen. ■

Die Statements werden in der jeweiligen Muttersprache gehalten. Sie finden die Texte aber neben der Muttersprache auch in verschiedenen Übersetzungen auf der Webseite für diese Pressekonferenz: www.wir-sind-kirche.de/prag2023.

Als erstes spricht **Colm Holmes** aus Irland, Vorsitzender von *Wir sind Kirche International*. Er erläutert unsere zentrale Forderung EQUALITY und informiert über unsere Aktionen in Prag, wo er dann auch dabei sein wird.

Colm Holmes ... <https://www.wir-sind-kirche.de/files/wsk/2023/HOLMES.pdf>

Die italienische Journalistin **Ludovica Eugenio** leitet ADISTA, die wöchentliche religiöse Informationszeitschrift, und ist Kontaktperson der Koordination der noch sehr jungen Vereinigung #ItalyChurchToo gegen Missbrauch in der katholischen Kirche.
Ludovica Eugenio ...

Dr. Luca Badini Confalonieri, ebenfalls aus Italien, ist Forschungsdirektor am *Wijngaards Institute for Catholic Research* in London und Autor von *Democracy in the Christian Church*. Er stellt einen vielbeachteten neuen Entwurf für eine Verfassung für die katholische Kirche vor, ein Projekt, das schon Paul VI. im Blick hatte.

Dr. Luca Badini Confalonieri ...

Sr. Philippa Rath OSB ist Benediktinerin der Abtei Sankt Hildegard in Rudesheim-Eibingen und Mitglied des Zentralkomitees der deutschen Katholiken. Sie ist Delegierte der Orden beim Synodalen Weg in Deutschland und informiert uns aus erster Hand darüber.

Sr. Philippa Rath OSB ...

Miroslav Matavka von den Regenbogenchristen in der Slowakei ist Sekretär der katholischen Arbeitsgruppe des Europäischen Forums christlicher LGBT-Gruppen und Europäischer Koordinator für das Globale Netzwerk der Regenbogenkatholik:innen.
Miroslav Matavka ...

Last but not least berichtet **Sophie Rudge** aus England von den internationalen Webinaren, die ANDANTE und Catholic Women's Council veranstaltet haben. In dem offiziellen Arbeitsdokument für die kontinentale Phase ist sehr deutlich geworden, wie groß die Frustration engagierter Frauen auf allen Kontinenten darüber ist, dass Frauen in der römisch-katholischen Kirche immer noch als zweitrangig gelten und auch so behandelt werden.

Sophie Rudge ...



Christian Weisner

Co-initiator of the reform movement *We Are Church* 1995 in Germany and co-founder of *We Are Church International* 1996 in Rome

E-mail: prag2023@wir-sind-kirche.de, Mobile: +49 172 518 4082

Synodal Assembly in Prague: Towards a new togetherness in the Church

I warmly welcome you to the online press conference that *We are Church International* has invited you to six days before the European Synodal Assembly in Prague. This assembly from 5-12 February is part of the continental phase of the worldwide synodal process initiated by Pope Francis in October 2019.

The international reform movement *We are Church* has been around much longer, namely since the church referendum "We are Church" in Austria in 1995. This was launched by the allegations of abuse against Cardinal Hans-Hermann Groër of Vienna. It has taken far too long for the reform topics formulated at that time to be finally discussed now on all church levels. Abuse was also the reason for starting the Synodal Path in Germany. And the reform topics dealt with there are now also found in many places in the official working document "Enlarge the space of your tent" for the continental stage of the synodal process.

All of us sitting here in this virtual podium highly welcome the synodal process initiated by Pope Francis at the level of the universal Church. It is an extraordinarily ambitious process of participation and reform, but one that is indispensable in view of the worldwide church crisis. It was made necessary by sexual and spiritual violence, by cover-ups and abuse of power, by discrimination against women that contradicts human rights and by a misguided sexual morality. The worldwide synodal process is a test for a new togetherness in the Church.

With Pope Francis, the theme of synodality – that is, of sharing and being on the way together – has arrived at the top of the global church. What is irritating, however, are the numerous attacks and denigration, some of which come from the highest Vatican officials, and which give rise to fears that a powerful clique in Rome still wants to rule this Church from the top down, even at the risk of it breaking up.

We as church reform groups therefore see it as our Christian duty to support the reformers within the Synodal Assembly in Prague with all our strength. ■

The statements are given in the respective mother tongue. However, in addition to the mother tongue, you will also find the texts in various translations on the website for this press conference: www.wir-sind-kirche.de/prag2023.

First to speak is **Colm Holmes** from Ireland, President of We Are Church International. He will explain our central demand EQUALITY and inform you about our actions in Prague, where he will also be present.
Colm Holmes ...

The Italian journalist **Ludovica Eugenio** heads ADISTA, the weekly religious information magazine, and is the contact person for the coordination of the still very young association #ItalyChurchToo against abuse in the Catholic Church.
Ludovica Eugenio ...

Dr Luca Badini Confalonieri, also from Italy, is Research Director at the Wijngaards Institute for Catholic Research in London and author of Democracy in the Christian Church. He presents a widely acclaimed draft constitution for the Catholic Church.
Dr Luca Badini Confalonieri ...

Sr Philippa Rath OSB is a Benedictine nun of the Abbey of Saint Hildegard in Rudesheim-Eibingen and a member of the Central Committee of German Catholics. She is the delegate of the religious orders at the Synodal Way in Germany and informs us about it at first hand.
Sr Philippa Rath OSB ...

Miroslav Matavka of the Rainbow Christians in Slovakia is Secretary of the Catholic Working Group of the European Forum of Christian LGBT Groups and European Coordinator for the Global Network of Rainbow Catholics.
Miroslav Matavka ...

Last but not least, **Sophie Rudge** from England reports on the international webinars organised by ANDANTE and Catholic Women's Council. In the official working document for the continental phase, it has become very clear how great the frustration of committed women on all continents is about the fact that women in the Roman Catholic Church are still regarded as second-class and are also treated as such.
Sophie Rudge ...

Translated with www.DeepL.com/Translator (free version)



Christian Weisner

Co-iniziatore del movimento popolare Noi Siamo Chiesa (Wir sind Kirche 1995 in Germania e co-fondatore di We Are Church International 1996 a Roma.

E-mail: prag2023@wir-sind-kirche.de, Mobile: +49 172 518 4082

Assemblea sinodale di Praga: verso una nuova unità nella Chiesa

Vi do un caloroso benvenuto alla conferenza stampa online a cui We are Church International vi ha invitato sei giorni prima dell'Assemblea sinodale europea di Praga. L'Assemblea, che si terrà dal 5 al 12 febbraio, fa parte della fase continentale del processo sinodale mondiale lanciato da Papa Francesco nell'ottobre 2019.

Il movimento internazionale di riforma Noi siamo Chiesa esiste da molto più tempo, ovvero dal referendum della Chiesa Noi siamo Chiesa in nella chiesa cattolica in Austria nel 1995. Il motivo era da ricercare nelle accuse di abusi rivolte al cardinale Hans-Hermann Groër di Vienna. C'è voluto troppo tempo perché i temi di riforma formulati anche allora venissero finalmente discussi a tutti i livelli ecclesiali. L'abuso è stato anche il motivo del Cammino Sinodale in Germania. E i temi di riforma trattati in quella sede sono ora affrontati in molti punti anche nel ufficiale documento di lavoro "Allarga lo spazio della tua tenda" per la fase continentale del processo sinodale.

Tutti noi seduti qui sul podio virtuale diamo il benvenuto al processo sinodale avviato da Papa Francesco a livello di Chiesa universale. Si tratta di un processo di partecipazione e di riforma straordinariamente ambizioso, ma indispensabile alla luce della crisi ecclesiale mondiale. È stata resa necessaria dalla violenza sessuale e spirituale, dalle coperture e dagli abusi di potere, dalla discriminazione contro le donne che contraddice i diritti umani e da una morale sessuale sbagliata. Il processo sinodale mondiale è un banco di prova per una nuova unità nella Chiesa.

Con Papa Francesco, il tema della sinodalità - cioè della condivisione e del cammino insieme - è arrivato ai vertici della Chiesa mondiale. Ciò che irrita, tuttavia, sono le numerose critiche e denigrazioni, alcune delle quali provengono dai più alti dignitari vaticani, e che fanno temere che una potente cricca a Roma voglia ancora governare questa Chiesa dall'alto verso il basso, anche a rischio di un suo crollo.

Come gruppi ecclesiali riformatori consideriamo quindi un dovere cristiano sostenere le forze riformatrici all'interno dell'Assemblea sinodale di Praga con tutte le nostre forze.



Le dichiarazioni sono riportate nella rispettiva lingua madre. Tuttavia, oltre alla lingua madre, troverete i testi in varie traduzioni sul sito web di questa conferenza stampa: www.wir-sind-kirche.de/prag2023.

Il primo a parlare è l'irlandese **Colm Holmes**, presidente di We Are Church International. Vi spiegherà la nostra richiesta centrale EQUALITY e vi informerà sulle nostre azioni a Praga, dove sarà presente anche lui.
Colm Holmes ...

La giornalista italiana **Ludovica Eugenio** dirige ADISTA, settimanale di informazione religiosa, ed è la referente del coordinamento dell'ancora giovanissima associazione #ItalyChurchToo contro gli abusi nella Chiesa cattolica.
Ludovica Eugenio ...

Il **dottor Luca Badini Confalonieri**, anch'egli italiano, è direttore di ricerca presso il Wijngaards Institute for Catholic Research di Londra e autore di Democracy in the Christian Church. Presenta un progetto di costituzione per la Chiesa cattolica molto apprezzato.
Dott. Luca Badini Confalonieri ...

Suor Philippa Rath OSB è una monaca benedettina dell'Abbazia di Santa Ildegarda a Rudesheim-Eibingen e membro del Comitato centrale dei cattolici tedeschi. È la delegata degli ordini religiosi al Cammino Sinodale in Germania e ci informa in prima persona.
Suor Philippa Rath OSB ...

Miroslav Matavka dei Cristiani Arcobaleno in Slovacchia è segretario del gruppo di lavoro cattolico del Forum europeo dei gruppi cristiani LGBT e coordinatore europeo della Rete globale dei cattolici arcobaleno.
Miroslav Matavka ...

Infine, **Sophie Rudge** dall'Inghilterra riferisce sui webinar internazionali organizzati da ANDANTE e Catholic Women's Council. Nel documento di lavoro ufficiale per la fase continentale è emersa chiaramente la grande frustrazione delle donne impegnate in tutti i continenti per il fatto che le donne nella Chiesa cattolica romana sono ancora considerate di seconda classe e vengono trattate come tali.
Sophie Rudge ...



Christian Weisner

Co-initiateur du mouvement populaire Nous sommes l'Église en 1995 en Allemagne et co-fondateur de Nous sommes l'Église internationale en 1996 à Rome.

E-mail : prag2023@wir-sind-kirche.de, Mobile : +49 172 518 4082

Assemblée synodale à Prague : vers une nouvelle cohabitation dans l'Église

Je vous souhaite très cordialement la bienvenue à la conférence de presse en ligne à laquelle Nous sommes l'Église internationale vous a conviés six jours avant l'Assemblée synodale européenne à Prague. Cette assemblée, qui se tiendra du 5 au 12 février, fait partie de la phase continentale du processus synodal mondial lancé par le pape François en octobre 2019.

Le mouvement international de réforme Nous sommes l'Église existe depuis bien plus longtemps, à savoir depuis la pétition populaire Nous sommes l'Église lancée en 1995 en Autriche. Le motif en était les accusations d'abus à l'encontre du cardinal viennois Hans-Hermann Groër. Il a fallu beaucoup trop de temps pour que les thèmes de réforme déjà formulés à l'époque soient enfin discutés à tous les niveaux de l'Église. Les abus ont également été à l'origine de la voie synodale en Allemagne. Et les thèmes de réforme qui y ont été traités sont maintenant également abordés à de nombreux endroits dans le document de travail officiel "Élargis l'espace de ta tente" pour l'étape continentale du processus synodal.

Nous tous, qui sommes assis ici sur le podium virtuel, saluons le processus synodal lancé par le pape François au niveau de l'Église universelle. Il s'agit d'un processus de participation et de réforme extrêmement ambitieux, mais indispensable au vu de la crise mondiale de l'Église. Il a été rendu nécessaire par la violence sexuelle et spirituelle, par la dissimulation et l'abus de pouvoir, par une discrimination des femmes contraire aux droits de l'homme ainsi que par une morale sexuelle erronée. Le processus synodal mondial est un test pour une nouvelle cohabitation dans l'Église.

Avec le pape François, le thème de la synodalité - c'est-à-dire l'échange commun et le fait d'être en route ensemble - est arrivé au sommet de l'Église universelle. Il est toutefois irritant de constater les nombreux tirs croisés et les dénigrement qui émanent en partie des plus hauts dignitaires du Vatican et qui font craindre qu'une clique puissante à Rome veuille toujours gouverner cette Église du haut vers le bas, même au risque de la faire éclater. ■

En tant que groupes de réforme de l'Église, nous considérons donc qu'il est de notre devoir de chrétiens de soutenir de toutes nos forces les forces de réforme au sein de l'assemblée synodale à Prague.

Les déclarations sont faites dans la langue maternelle de chacun. Mais vous trouverez les textes dans votre langue maternelle ainsi que dans différentes traductions sur le site web de cette conférence de presse : www.wir-sind-kirche.de/prag2023.

Le premier à prendre la parole est **Colm Holmes**, d'Irlande, président de Wir sind Kirche International. Il explique notre revendication centrale EQUALITY et informe sur nos actions à Prague, où il sera également présent.

Colm Holmes ...

La journaliste italienne **Ludovica Eugenio** dirige ADISTA, le magazine hebdomadaire d'information religieuse, et est la personne de contact de la coordination de la toute jeune association #ItalyChurchToo contre les abus dans l'Église catholique.

Ludovica Eugenio ...

Le Dr Luca Badini Confalonieri, également italien, est directeur de recherche au Wijngaards Institute for Catholic Research à Londres et auteur de Democracy in the Christian Church. Il présente un projet de constitution pour l'Église catholique qui a fait couler beaucoup d'encre.

Dr. Luca Badini Confalonieri ...

Sr Philippa Rath OSB est bénédictine à l'abbaye Sankt Hildegard de Rüdesheim-Eibingen et membre du comité central des catholiques allemands. Elle est déléguée des ordres religieux auprès de la voie synodale en Allemagne et nous informe de première main à ce sujet.

Sr Philippa Rath OSB ...

Miroslav Matavka, des chrétiens arc-en-ciel de Slovaquie, est secrétaire du groupe de travail catholique du Forum européen des groupes chrétiens LGBT et coordinateur européen pour le réseau mondial des catholiques arc-en-ciel.

Miroslav Matavka ...

Last but not least, **Sophie Rudge**, d'Angleterre, nous parle des webinaires internationaux organisés par ANDANTE et la Catholic Women's Council. Dans le document de travail officiel pour la phase continentale, il est apparu très clairement à quel point la frustration des femmes engagées sur tous les continents est grande face au fait que les femmes sont toujours considérées comme secondaires dans l'Église catholique romaine et traitées comme telles.

Sophie Rudge ...

Translated with www.DeepL.com/Translator (free version)



Christian Weisner

Współinicjator Ruchu Ludzi Kościoła We Are Church 1995 w Niemczech i współzałożyciel We Are Church International 1996 w Rzymie
E-mail: prag2023@wir-sind-kirche.de, Mobile: +49 172 518 4082

Zgromadzenie Synodalne w Pradze: ku nowej wspólnocie w Kościele

Serdecznie witam was na konferencji prasowej online, na którą We are Church International zaprosiło was na sześć dni przed Europejskim Zgromadzeniem Synodalnym w Pradze. Zgromadzenie w dniach 5-12 lutego jest częścią kontynentalnej fazy światowego procesu synodalnego zainicjowanego przez papieża Franciszka w październiku 2019 r.

Międzynarodowy ruch reformatorski We are Church istnieje znacznie dłużej, a mianowicie od referendum kościelnego We are Church w Austrii w 1995 roku. Powodem były zarzuty o nadużycia wobec kardynała Hansa-Hermanna Groëra z Wiednia. Zdecydowanie za długo trwało, aby sformułowane nawet wtedy tematy reformatorskie zostały wreszcie przedyskutowane na wszystkich szczeblach kościelnych. Nadużycia były też powodem powstania Drogi Synodalnej w Niemczech. A poruszone tam tematy reformatorskie są obecnie w wielu miejscach poruszane także w dokumencie roboczym oficjalni "Rozszerz przestrzeń twego namiotu" dla etapu kontynentalnego procesu synodalnego.

Wszyscy siedzący tu na wirtualnym podium z radością witamy proces synodalny zainicjowany przez papieża Franciszka na poziomie Kościoła powszechnego. Jest to niezwykle ambitny proces uczestnictwa i reformy, ale niezbędny w obliczu światowego kryzysu Kościoła. Stało się to konieczne w wyniku przemocy seksualnej i duchowej, tuszowania i nadużywania władzy, dyskryminacji kobiet sprzecznej z prawami człowieka oraz błędnej moralności seksualnej. Światowy proces synodalny jest sprawdzianem nowej wspólnoty w Kościele.

Wraz z papieżem Franciszkiem temat synodalności - czyli dzielenia się i bycia w drodze razem - dotarł na szczyt światowego Kościoła. Irytujące są natomiast liczne krzyżowe strzały i oczernienia, z których część pochodzi od najwyższych watykańskich dostojników, a które rodzą obawy, że potężna klika w Rzymie nadal chce odgórnie rządzić tym Kościołem, nawet ryzykując jego rozpad.

Dlatego jako kościelne grupy reformatorskie uważamy za swój chrześcijański obowiązek wspierać ze wszystkich sił siły reformatorskie w Zgromadzeniu Synodalnym w Pradze. ■

Wypowiedzi są podawane w danym języku ojczystym. Jednak oprócz języka ojczystego, na stronie internetowej tej konferencji prasowej znajdują Państwo również teksty w różnych tłumaczeniach: www.wir-sind-kirche.de/prag2023.

Jako pierwszy głos zabierze **Colm Holmes** z Irlandii, przewodniczący We Are Church International. Wyjaśni on nasz centralny postulat EQUALITY i poinformuje o naszych działaniach w Pradze, gdzie również będzie obecny.
Colm Holmes...

Włoska dziennikarka **Ludovica Eugenio** kieruje tygodnikiem informacji religijnej ADISTA i jest osobą kontaktową w sprawie koordynacji wciąż bardzo młodego stowarzyszenia #ItalyChurchToo przeciwko nadużyciom w Kościele katolickim.
Ludovica Eugenio ...

Dr Luca Badini Confalonieri, również z Włoch, jest dyrektorem ds. badań w Wijngaards Institute for Catholic Research w Londynie i autorem książki Democracy in the Christian Church. Przedstawia powszechnie uznany projekt konstytucji dla Kościoła katolickiego.
Dr Luca Badini Confalonieri ...

Sr Philippa Rath OSB jest benedyktynką z opactwa św. Hildegardy w Rudesheim-Eibingen i członkiem Centralnego Komitetu Katolików Niemieckich. Jest delegatem zakonów na Drodze Synodalnej w Niemczech i informuje nas o tym z pierwszej ręki.
Sr Philippa Rath OSB ...

Miroslav Matavka z Tęczowych Chrześcijan na Słowacji jest sekretarzem katolickiej grupy roboczej Europejskiego Forum Chrześcijańskich Grup LGBT i europejskim koordynatorem Globalnej Sieci Tęczowych Katolików.
Miroslav Matavka ...

Na koniec **Sophie Rudge** z Anglii informuje o międzynarodowych webinarium organizowanych przez ANDANTE i Catholic Women's Council. W oficjalnym dokumencie roboczym dla fazy kontynentalnej stało się bardzo jasne, jak wielka jest frustracja zaangażowanych kobiet na wszystkich kontynentach z powodu tego, że kobiety w Kościele rzymskokatolickim są nadal uważane za drugą klasę i tak też są traktowane.
Sophie Rudge ...

Translated with www.DeepL.com/Translator (free version)



Christian Weisner

Spoluiniciátor hnutí církevního lidu We Are Church 1995 v Německu a spoluzakladatel We Are Church International 1996 v Římě.

E-mail: prag2023@wir-sind-kirche.de, mobil: +49 172 518 4082

Synodální shromáždění v Praze: Na cestě k novému společenství v církvi

Srdečně vás vítám na online tiskové konferenci, na kterou vás pozvala organizace We are Church International šest dní před Evropským synodálním shromážděním v Praze. Toto shromáždění, které se koná od 5. do 12. února, je součástí kontinentální fáze celosvětového synodálního procesu, který zahájil papež František v říjnu 2019.

Mezinárodní reformní hnutí Jsme církve existuje mnohem déle, konkrétně od církevního referenda Jsme církve v Rakousku v roce 1995. Důvodem bylo obvinění vídeňského kardinála Hanse-Hermann Groera ze zneužívání. Trvalo příliš dlouho, než se i tehdy formulovaná reformní témata konečně začala projednávat na všech církevních úrovních. Zneužívání bylo také důvodem synodální cesty v Německu. A reformní témata, která se tam řeší, jsou nyní na mnoha místech obsažena také v pracovním dokumentu "Rozšíř prostor svého stanu" pro kontinentální fázi synodálního procesu.

Všichni, kdo zde sedíme na virtuálním pódiu, vítáme synodální proces iniciovaný papežem Františkem na úrovni univerzální církve. Jedná se o mimořádně ambiciózní proces účasti a reformy, který je však vzhledem k celosvětové krizi církve nezbytný. K tomu přispělo sexualizované a duchovní násilí, utajování a zneužívání moci, diskriminace žen, která je v rozporu s lidskými právy, a scestná sexuální morálka. Celosvětový synodální proces je zkouškou nového společenství v církvi.

S papežem Františkem se téma synodality - tedy sdílení a společného putování - dostalo na vrchol světové církve. Dráždí však četné křížové výpady a očerňování, z nichž některé pocházejí od nejvyšších vatikánských hodnostářů a které vyvolávají obavy, že mocná klika v Římě chce stále vládnout této církvi shora dolů, a to i za cenu jejího rozpadu.

Jako církevní reformní skupiny proto považujeme za svou křesťanskou povinnost ze všech sil podpořit reformní síly v rámci synodálního shromáždění v Praze.

Výpovědi jsou uvedeny v příslušném mateřském jazyce. Kromě mateřského jazyka však najdete texty v různých překladech také na internetových stránkách této tiskové konference: www.wir-sind-kirche.de/prag2023. ■

Jako první promluví **Colm Holmes** z Irska, předseda organizace We Are Church International. Vysvětlí vám náš hlavní požadavek ROVNOST a bude vás informovat o našich akcích v Praze, kde bude také přítomen.

Colm Holmes ...

Italská novinářka **Ludovica Eugenio** vede náboženský informační týdeník ADISTA a je kontaktní osobou pro koordinaci stále velmi mladého sdružení #ItalyChurchToo proti zneužívání v katolické církvi.

Ludovica Eugenio ...

Dr. Luca Badini Confalonieri, rovněž z Itálie, je ředitelem výzkumu na Wijngaards Institute for Catholic Research v Londýně a autorem knihy Democracy in the Christian Church. Předkládá široce uznávaný návrh ústavy pro katolickou církev.

Dr. Luca Badini Confalonieri ...

Paní Philippa Rath OSB je benediktinka z opatství svaté Hildegardy v Rudesheimu-Eibingenu a členka Ústředního výboru německých katolíků. Je delegátkou řeholních řádů na synodální cestě v Německu a informuje nás o ní z první ruky.

Sestra Philippa Rath OSB ...

Miroslav Matavka z Duhových křesťanů na Slovensku je tajemníkem katolické pracovní skupiny Evropského fóra křesťanských LGBT skupin a evropským koordinátorem Globální sítě duhových katolíků.

Miroslav Matavka ...

V neposlední řadě **Sophie Rudge** z Anglie informuje o mezinárodních webinářích pořádaných ANDANTE a Catholic Women's Council. V oficiálním pracovním dokumentu pro kontinentální fázi se jasně ukázalo, jak velké je zklamání angažovaných žen na všech kontinentech ze skutečnosti, že ženy v římskokatolické církvi jsou stále považovány za druhořadé a podle toho je s nimi také zacházeno.

Sophie Rudge ...

Translated with www.DeepL.com/Translator (free version)